

ASSYRIAN ^{AND} BABYLONIAN

Religious Texts

BEING
PRAYERS, ORACLES, HYMNS &c.

Copied from the original Tablets

PRESERVED IN THE BRITISH MUSEUM

AND AUTOGRAPHED

BY

JAMES A. CRAIG

PH. D., LEIPSIC
PROFESSOR OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES
IN THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, ANN ARBOR, MICH.

VOL. I.



Leipzig
J. C. HINRICHS'SCHE BUCHHANDLUNG

1895

Assyriologische Bibliothek
herausgegeben von
Friedrich Delitzsch und Paul Haupt.
Band XIII.

Fotomechanischer Neudruck der Originalausgabe 1895–97
nach dem Exemplar der Universitätsbibliothek Leipzig

ZENTRALANTIQUARIAT
DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK
LEIPZIG 1974

Druck: (52) Nationales Druckhaus VOB National, 1055 Berlin, DDR
Ag 509/63/1974 2013

PREFACE.

The following texts form a selection from a much larger number which were copied by me in 1892, 1893 and 1895 from the Assyrian collection in the British Museum. They are here offered to Semitic scholars, and especially to Assyriologists, not as a complete work, but as a part of a larger whole which will deal in a more comprehensive way with the Babylonian-Assyrian religion and its bearing upon the teachings of the Old Testament.

To those who are, or have been, earnest students of Old Testament literature and who have familiarized themselves with the spirit and content of the religion of the Mesopotamian Semites, the striking similarities existing between the two literatures must be very apparent. And it is not a case where comparison may stop with the discovery of similarities only—for, in my own judgment, at least, with the exception of monotheism no important doctrine is taught in the pre-Christian Jewish literature which may not be duplicated from the religious creeds dominant in the Jew's ancestral home. The supreme and all-sustaining power of the gods, belief in the efficacy of prayer and of sacrifice that is well-pleasing, stern doctrines of sin and guilt, redeeming doctrines of grace and pardon, belief in the abiding presence of the god with kings, armies, and individuals, belief in divine communications through dreams, visions, and oracles by which direction was given in times of doubt—now a word of warning, again of strengthening and cheer—these were all prominent doctrines. There was a belief in a future existence, how universal or limited we cannot say, but that it existed and entered as a controlling factor into the life of the king and, as it would seem, of necessity, therefore, into the life of the people, the monumental psalms and prayers declare.

That the notions entertained of this future life were expressed by language

suggestion of material good and sensual joys does not surprise us when we bring to our study a proper historical perspective and view the facts in the light of contemporary thought, three thousand and four thousand years ago. The New Jerusalem had no streets of gold, but it had its herds and its flocks, or its ravishing scenery of silver mountains and its unassailable fortresses, where "a life holy and pure" was to be lived in the presence of the gods.

There was a vagueness and indistinctness about these visions of the future as there always has been and, in the nature of the case always must be. On this subject of Eschatology, however, the Babylonians, like the Egyptians far surpassed the Hebrews, while in their doctrine of sin and Pardon their spiritual vision was equally clear. Compare for ex. the divine response of the god Nabo to the Assyrian king, Ashurbanipal in the remarkable prayer of this king, K. 1285 Rev. ll. 9-10, page 6, and note the unconditional abolition pronounced in that exquisite distich:

La-ta-nu-tka m. Ashurbanipal ki-i si-pi ina pa-an mi-bi i-la-ru

ki-i bur-bi-il-la-a-ti sa pa-an irai-ti kalamma ta-at-ar-ru-xu ma-pa-n sa-pa-ra
 "Thy sins, O Ashurbanipal like the waves on the face of the waters shall come to nought, Like the flowers upon the face of the whole earth shall they vanish before thy feet."

As this prayer shows "all things were open to the eyes" of his god. His life "was written before him. He had been shielded from infancy by a divine hand and he is assured with a divine assurance that at last he shall be exalted to the highest heaven. I have already given a translation, with transliteration, and notes of this prayer in *Hebraica* 1894, Oct-Jan, pp. 75-87. Prof. Strong also gave a translation of it in the Proceedings of the International Congress of Orientalists, 1893.

The principal fault of the Babylonian-Assyrian theology is its polytheism from which the Hebrew mind eventually emancipated itself, and herein lies the essential difference upon which most of the other differences depended, of the two systems. Both peoples, Babylonians and Hebrews, were strangers to the

doctrine of Secondary Causes—a doctrine introduced by the Greeks and regarded the motions of conscience, for which there is no word in early literature until the time of Zeno (c. 320 B.C.), as the voice of deity—two facts, which, it appears to me, it is customary to overlook in the study of the Old Testament though they are two of the most important to bear in mind.

Among the Babylonian-Assyrians the doctrine of the divine self-existence, or the doctrine of the self-begotten god was taught in more than one text. I have included in this collection a short Fragment of a hymn of praise (introductory) of Sennacherib to the god Ašur which states this doctrine in unequivocal language. See K. 5413 A, Pl. 1 ff. p. 83:

A-na iku Ašur šar kiš-šat ilāni pl. ba-nu-u ram-ni-šu ab ilāni pl.
 ša ina apsi iṣ-mu-ḫu kat-tu-niṣ šar šāmi-ē u irši-tū
 bēl ilāni pl. ka-la-ma ša-pi-ik iku Igigi u iku A-nun-na-ki
 pa-ti-iḫ sa-mi iku A-nim u ki-gal-li e-piṣ kul-lat da-ad-ni
 a-šib bu-ru-mu illūti pl. iku bēl ilāni pl. mu-šim šāmāti pl.
 a-šib E-šar-ra ša ki-rib Aššūr, i.e.,

To the god Ašur, the King of the divine host, the one who createth himself father of the gods, whose hand hath prospered in the abyss, the King of heaven and earth, the lord of the gods, all of them, dispersing the spirits of heaven and earth, who fashioneth the heaven of Anu and the lower-world, the maker of every abode, who sitteth upon the brilliant heavens, the divine lord of the gods pl. the maker of decrees, who dwelleth in E-šar-ra within the city of Aššūr. etc.

The same attribute is ascribed to the god Sin in IV.R. 9, where the god is said to be self-created and the begetter of the universe... the long suffering and merciful one who sustains all things by his power... the omnipotent first-born whose unsearchable wisdom none can know."

The parallelism of thought, though in the one system it is germinal in the other more fully developed, the evident connection between these partly successive, partly contemporaneous ideas, and between them and many of the positive

doctrines which have descended to our own times are strong reasons for extending ^{knowledge} out of the system, or systems, of ideas which controlled that very remarkable people, of whom we are, in more than one respect, to a greater extent than has yet been generally recognized the direct heirs. For religion, like art, if studied at all successfully must be studied historically. It is not too much to say that many an article in modern theology stands related to ancient Babylonian thought as certainly as Byzantine art stands related to Roman and Oriental combinations and Roman again to Greek and Greek to Babylonian and Egyptian. The advance of civilization in all its aspects has been largely the perfection and purification of its traditions.

No new contribution of texts, therefore, which may help forward, even in a small way, our study of the Babylonian-Assyrian religion, and incidentally or directly afford new linguistic material, of value lexically and grammatically, can come forth unwelcomed.

I have copied between 300 and 400 tablets most of which are fragmentary and out of these I have given the most complete. Some of the texts which I copied three years ago were soon afterwards published by Dr. Tellquist in his excellent *Maglil* series. Some of these herein contained have appeared fragmentarily before, or in periodicals since, I copied them. K. 7592 etc. was published in pieces by Brünnow *J.A.* 89, 230 ff., 246 ff., 90, 57 ff., 77 ff. *Sp.E.* 265 K. 9290 + 3452, etc. appeared almost simultaneously this year by Professor Strong in *PCBA.* Apr. 1895 p. 142 ff., and by Professor Zimmern in *J.A.* Mai '95. Both of these scholars have given good reproductions of the tablets, but I have read differently from them in many instances and have recollated my autographed texts with their copies in hand. I was thus enabled to correct some errors in my own copy and to confirm my own readings where I differ from them. K. 1288, the text of which I have restored with the aid of Knudtzon's *Texte Geleitet*, is also inserted here, as it well represents the character of the texts contained in Knudtzon's *Geleitet an den Sonnenzeiten*. Other texts of this

^{series} containing hymns to the Sun-god, which I had copied and autographed, I have omitted, as it has been my plan to exclude texts already published, even where a new edition would offer improvements. I may call attention here to S. 2006 which I copied, Obv. and Reverse, and found, contrary to Professor Sayce, that the Rev. was quite legible and that his statement Bab. Lit. p. 80:

"mention is made of the city of Sa-an-du-le-tir and of the nid Sa-par-da-ai, people of Sepharad, on the coasts of the Black Sea (Obad. 20)" was incorrect. The city in question is not found on any of these texts, whereas the country of Sa-par-da-ai occurs not here but on another of this collection. Knudtzon, Gehele Bd. II. S. 95, has already pointed out this mistake, which is repeated in Lenormant's Les Origines, etc. II. 7. p. 352, by Schrader KL F. 543, by Delitzsch, Paradies, S. 249.

Short excerpts, consisting of a line or several lines, sometimes a paragraph, from some of these texts may be found in Strassmaier's AV, Delitzsch's AW, and Beza's Catalogue. To this last-named work I am, as all who now work in the K. collection are, much indebted. Without it I would have been compelled to examine many a tablet to no purpose, as I was after I finished Vol. II.

In the second Vol. in which I shall give a few more texts and a translation, as far as possible, of them and these in this volume, with notes and Glossary, I shall have occasion to give in detail the various references to these texts. Minor errors, which, despite the greatest care, are apt to appear in difficult texts in first copies, but which I hope careful collation has reduced to a respectable minimum, will, I trust, be discovered and corrected in the more careful working of the material for that Volume.

To The Trustees of the British Museum, especially to Dr. Budge, The Keeper of the Assyrian and Egyptian Department, and to my Publishers, who have undertaken the work in a generous spirit, I wish in closing to express my sincere thanks.

London, Aug. 5th, 1895.

James A. Craig.

Index.

I. Prayers (See Note).

Page	No. of Tablet and statement of content.
1—2.	D.J. 109. Prayers and Hymns to the god Merodach.
3.	K. 3330. A prayer against evil effects of the moon's eclipse.
4.	K. 2370. A prayer to the gods Šamaš and Ramman.
5—6.	K. 1285. A prayer of Ašurbanipal to the god Nebo.
7—8.	K. 1286. A prayer of Ašurbanipal to the goddess IŠtar.
9—10.	K. 226. A prayer and lamentation of Ašurbanipal to the goddess Nana.
10—13.	K. 120,6 + 144 + 3299 + 3265. Hymn of Ašurbanipal to the god Šamaš (Inserted here with his prayers)
13—14.	K. 3177. A prayer to the creator of all man kind ^{the creator of all mankind?}
15—18.	K. 2001. A part of a prayer to the goddess IŠtar and directions how to act on different occasions. See cap. Col. IV. c. 9, ll. 3 + 4. "When thou crossest the river Hubur speak (the name of) the god Ea."
18.	D.J. 48. Obv. Bilingual list of gods (and their attributes) who apparently were to be invoked in sickness of the head and face and heart disease.
19—21.	K. 2365 + 2525. Bez. Cat. "A prayer".
21.	K. 8601. Portion of a prayer. l. 4 Obv. "Thou hast filled me with tears".

II. Oracles and a prayer.

22—25.	K. 2401. Oracles of the goddess IŠtar of Arbela addressed to the King, Esarhaddon.
26—27.	K. 883. Oracle from the goddess IŠtar to Ašurbanipal ^{to Ašurbanipal.}
27—28	K. 1288. A prayer, probably of Esarhaddon, asking whether a certain threatened invasion of confederate forces will take place.

Hymns.

- | | |
|--------|---|
| 29-31 | K. 7592+8717+D. 363, A hymn in praise of the god Merodach. |
| 32-34 | K. 3258, A hymn in praise of the god Adir. |
| 35 | K. 3256. A hymn to the god 𒀭𒀭𒀭𒀭. |
| 36 | K. 9143. " " " " " " |
| 37-42 | K. 2455. Hymn and prayers to the Fire god (𒀭𒀭𒀭𒀭 𒀭𒀭𒀭𒀭)
"The powerful, and first-born of the god Anu." |
| 42 | K. 2515, Similar to K. 2455, of which it is probably a part. |
| 43 | K. 3357, Hymn to the god Marduk. |
| 44-53. | Sp II, 265. |
| | K. 8452, |
| | K. 9290+9297. |
| | 81, 2-1, 63. |
| | 81, 2-1, 90. |
| | K. 8463. |
| | K. 8491. |
| | K. 14022. Similarly composed, possibly a part of the preceding. |
| 54-55 | K. 3600+DT. 75. A hymn to the goddess Nana, the bride of
Ezagila and spouse of 𒀭𒀭𒀭𒀭 𒀭𒀭𒀭𒀭 𒀭𒀭𒀭𒀭. |

Divine Names & Epithets. and Hymn.

- | | |
|-------|--|
| 56-59 | K. 2096. |
| 59 | K. 8961. A hymn to the god Merodach, Lord of the incantation,
which in the presence of the demons & Namtars is secretly placed. |
| 60-62 | K. 2519. <u>Prayers and Ceremonies.</u> |

Offerings and Ceremonies.

- 63-66. K. 2486+4364. Prescriptions with regard to ceremonies in which incense and oil were to be used.
- 66-67. K. 5464. The 135th Tablet of the Series to which it belongs.
- 68-74. K. 3245. Regulations for offerings, with a list of incantations to be repeated.
75. K. 3469. Referring to offerings, and a hymn to the god Samas.
- 76-79. K. 2411. Inscription of Ashurbanipal describing a throne for the god Bel.
79. K. 9148. Part of a prayer - the last line prescribing the removal of dead bodies.

Visions Etc.

80. K. 2350+
K. 4018. Directions how to act when Seer beholds a vision.
- 81-82. K. 2608+2603+3101+3405. Part of a report.
83. K. 5413A. Inscription of Sennacherib, recording the making of an image to Ashur, "the self-created god."

Note: The above summary is in several cases given under reserve and subject to re-statement in Vol. II.



D.J. 109 Rev

1. ~~...~~
2. ~~...~~
3. ~~...~~
4. ~~...~~
5. ~~...~~
6. ~~...~~
7. ~~...~~
8. ~~...~~
9. ~~...~~
10. ~~...~~
11. ~~...~~
12. ~~...~~
13. ~~...~~
14. ~~...~~
15. ~~...~~
16. ~~...~~
17. ~~...~~
18. ~~...~~
19. ~~...~~
20. ~~...~~
21. ~~...~~
22. ~~...~~
23. ~~...~~

written over
another sign.

cl. III.

K. 3350 Fragment.

1. 一 全 全 全 全
2. 一 全 全 全 全
3. 一 全 全 全 全
4. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
5. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
6. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
7. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
8. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
9. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
10. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
11. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
12. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
13. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
14. 一 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
15. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
16. 一 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
17. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
18. 一 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
19. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
20. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全
21. 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全

Gl. I.		K. 2370. Olv.	Gl. II.	
1.	1.	...
2.	2.	...
3.	3.	...
4.	4.	...
5.	5.	...
6.	6.	...
7.	7.	...
8.	8.	...
9.	9.	...
10.	10.	...
11.	11.	...
12.	12.	...
13.	13.	...
14.	14.	...
15.	15.	...
16.	16.	...
17.	17.	...
18.	18.	...
19.	19.	...
20.	20.	...
21.	21.	...
22.	22.	...
23.	23.	...
24.	24.	...
25.	25.	...
26.	26.	...
27.	27.	...
28.	28.	...
29.	29.	...
30.	30.	...
31.	31.	...
32.	32.	...
33.	33.	...
34.	34.	...
35.	35.	...
36.	36.	...
37.	37.	...
38.	38.	...
39.	39.	...
40.	40.	...
41.	41.	...
42.	42.	...
43.	43.	...
44.	44.	...
45.	45.	...
46.	46.	...
47.	47.	...
48.	48.	...
49.	49.	...
50.	50.	...
51.	51.	...
52.	52.	...
53.	53.	...
54.	54.	...
55.	55.	...
56.	56.	...
57.	57.	...
58.	58.	...
59.	59.	...
60.	60.	...
61.	61.	...
62.	62.	...
63.	63.	...
64.	64.	...
65.	65.	...
66.	66.	...
67.	67.	...
68.	68.	...
69.	69.	...
70.	70.	...
71.	71.	...
72.	72.	...
73.	73.	...
74.	74.	...
75.	75.	...
76.	76.	...
77.	77.	...
78.	78.	...
79.	79.	...
80.	80.	...
81.	81.	...
82.	82.	...
83.	83.	...
84.	84.	...
85.	85.	...
86.	86.	...
87.	87.	...
88.	88.	...
89.	89.	...
90.	90.	...
91.	91.	...
92.	92.	...
93.	93.	...
94.	94.	...
95.	95.	...
96.	96.	...
97.	97.	...
98.	98.	...
99.	99.	...
100.	100.	...

1. to copy:

- [illegible]



23.	天西王一人處中道至黃山頂一丘上平望
22.	而馬所出之子年以五十五歲所子壽九十而卒不娶有妻六人
21.	馬二馬相食致傷今子升山人
20.	所馬公與一子名阿斗長年不嫁至西歸去山
19.	金三子金四皆隨一父至山而乃歸
18.	半馬與人馬命馬至黃山神廟宿一夕遇主事者

Reverse.

1. 臣等謹將臣等所著
 2. 臣等謹將臣等所著
 3. 臣等謹將臣等所著
 4. 臣等謹將臣等所著
 5. 臣等謹將臣等所著
 6. 臣等謹將臣等所著
 7. 臣等謹將臣等所著
 8. 臣等謹將臣等所著
 9. 臣等謹將臣等所著
 10. 臣等謹將臣等所著

K. 1286 - Rev.

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 

9. 
10. 

not inscribed.

K 126, Obo.

1. 王上金五王王王王王
2. 王上金五王王王王王
3. 王上金五王王王王王
4. 王上金五王王王王王
5. 王上金五王王王王王
6. 王上金五王王王王王
7. 王上金五王王王王王
8. 王上金五王王王王王
9. 王上金五王王王王王
10. 王上金五王王王王王
11. 王上金五王王王王王
12. 王上金五王王王王王
13. 王上金五王王王王王
14. 王上金五王王王王王
15. 王上金五王王王王王
16. 王上金五王王王王王
17. 王上金五王王王王王
18. 王上金五王王王王王
19. 王上金五王王王王王
20. 王上金五王王王王王

K. 226. Obv. contd.

21. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 22. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 23. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 24. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 25. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 26. 丁 王 王 王 王 王 王 王

K. 120, b. + 144 + 3298 + 3265.Obv.

1. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 2. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 3. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 4. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 5. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 6. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 7. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 8. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 9. 丁 王 王 王 王 王 王 王
 10. 丁 王 王 王 王 王 王 王

* 丁 王 王 王 王 王 王 王

1. K. 3412. 丁, 王, 王, 王, 王, 王, 王, 王. Lines 7-8 give a different text - from the 3412 which has instead seven lines as follows:

1. 7. pa-ri-dul-lat rap-ga-ri ti-mi-ib/8. mu-nam mar ille damie u ingi-ti/9. a-tu-mia bll-h-ti th-ra-nu/
 6. 10. the tam-ti iloni M. xi-i-mu rum-ta-fa. Li-ni b-nu-ti rap-ta / 12. ad-bu qu-ra nar-rao
 6. 14. Ab-bu nu-d-qu mut-ta-bil /

1. 一、
 2. 二、
 3. 三、
 4. 四、
 5. 五、
 6. 六、
 7. 七、
 8. 八、
 9. 九、
 10. 十、
 11. 十一、
 12. 十二、
 13. 十三、
 14. 十四、
 15. 十五、
 16. 十六、
 17. 十七、
 18. 十八、
 19. 十九、
 20. 二十、

Pl. 2001 Obs. contd.

Col. I, 22

22. 山 多 天 之 處 金 山 主 處 處 金 子 區 中 中 金 子 金
23. 山 多 天 之 處 金 山 主 處 處 金 子 區 中 中 金 子 金
24. 山 多 天 之 處 金 山 主 處 處 金 子 區 中 中 金 子 金
25. 山 多 天 之 處 金 山 主 處 處 金 子 區 中 中 金 子 金

Col. II, 23

23. 山
24. 山
25. 山

only these beginnings.

Revised Col. III.

Col. III, 1


1. 山
2. 山
3. 山
4. 山
5. 山
6. 山
7. 山
8. 山

only ends of lines,
or rather, beginnings.


Y 2001. Bb.

Ct. IV.

1. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
2. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
3. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
4. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
5. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
6. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
7. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
8. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
9. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
10. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
11. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
12. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
13. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
14. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
15. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
16. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
17. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
18. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
19. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
20. 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

* or  of *Reyold, Cat.*

* my copy gives .

Y Ought to be ; or, have we here an adverb for address?
Note. L. 20 ends, properly, under the last sign (E) of L. 19.

N 2001 Rev. cont'd.

21. 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 22. 又人主多而主少以人合其主之
 23. 一今令此取主一十而一十下十并
 24. 一十下十來安人四一十下十并
 25. 又人主多而主少以人合其主之

P. 48. 06r.

1. 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 2. 又人主多而主少以人合其主之
 3. 一今令此取主一十而一十下十并
 4. 一十下十來安人四一十下十并
 5. 又人主多而主少以人合其主之
 6. 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 7. 又人主多而主少以人合其主之
 8. 一今令此取主一十而一十下十并
 9. 一十下十來安人四一十下十并
 10. 又人主多而主少以人合其主之
 11. 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 12. 又人主多而主少以人合其主之
 13. 一今令此取主一十而一十下十并
 14. 一十下十來安人四一十下十并
 15. 又人主多而主少以人合其主之
 16. 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 17. 又人主多而主少以人合其主之
 18. 一今令此取主一十而一十下十并
 19. 一十下十來安人四一十下十并
 20. 又人主多而主少以人合其主之

今一十來年開通以來口身并令此安寧
 又人主多而主少以人合其主之
 一今令此取主一十而一十下十并
 一十下十來安人四一十下十并
 又人主多而主少以人合其主之
 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 又人主多而主少以人合其主之
 一今令此取主一十而一十下十并
 一十下十來安人四一十下十并
 又人主多而主少以人合其主之
 今一十來年開通以來口身并令此安寧
 又人主多而主少以人合其主之
 一今令此取主一十而一十下十并
 一十下十來安人四一十下十并
 又人主多而主少以人合其主之

X2365+2525, Ob. contd.

21. 十 十 十	十 十 十 十 十 十
22. 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
23. 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
24. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
25. 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
26. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
27. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
28. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
29. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
30. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
31. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
32. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
33. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
34. 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十

Reverse

Several lines, being the major part, are wanting.

1. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
2. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
3. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
4. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十
5. 十 十 十 十 十 十 十 十	十 十 十 十 十 十 十 十

K.2365+2385 Rev.

6. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上
7. 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上
8. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
9. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上
10. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上
11. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上
12. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上
13. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上
14. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上

Obv.?

K.2365.

Rev.?

6. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
7. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
8. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
9. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
10. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
11. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
12. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
13. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上
14. 上 上 上 上 上 上	上 上 上 上 上 上

4*

K. 2401. *Opp. contd.*

21.	...	...
22.	...	...
23.	...	...
24.	...	...
25.	...	...
26.	...	...
27.	...	...
28.	...	...
29.	...	...
30.	...	...
31.	...	...
32.	...	...
33.	...	...
34.	...	...
35.	...	...
36.	...	...

on tablet badly written.
appearing thus: 𐎶𐎵

K. 2401 - Page

年	1.	一 全 國 人 民 大 會 代 表 大 會
年	2.	中 華 人 民 共 和 國 第 一 次 全 國 代 表 大 會
年	3.	中 華 人 民 共 和 國 第 二 次 全 國 代 表 大 會
年	4.	中 華 人 民 共 和 國 第 三 次 全 國 代 表 大 會
年	5.	中 華 人 民 共 和 國 第 四 次 全 國 代 表 大 會
年	6.	中 華 人 民 共 和 國 第 五 次 全 國 代 表 大 會
年	7.	中 華 人 民 共 和 國 第 六 次 全 國 代 表 大 會
年	8.	中 華 人 民 共 和 國 第 七 次 全 國 代 表 大 會
年	9.	中 華 人 民 共 和 國 第 八 次 全 國 代 表 大 會
年	10.	中 華 人 民 共 和 國 第 九 次 全 國 代 表 大 會
年	11.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 次 全 國 代 表 大 會
年	12.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 一 次 全 國 代 表 大 會
年	13.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 二 次 全 國 代 表 大 會
年	14.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 三 次 全 國 代 表 大 會
年	15.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 四 次 全 國 代 表 大 會
年	16.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 五 次 全 國 代 表 大 會
年	17.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 六 次 全 國 代 表 大 會
年	18.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 七 次 全 國 代 表 大 會
年	19.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 八 次 全 國 代 表 大 會
年	20.	中 華 人 民 共 和 國 第 十 九 次 全 國 代 表 大 會

badly scratched & red.

* sic!

K. 2401-Rev. contd.

21.	...	...
22.	...	...
23.	...	...
24.	...	...
25.	...	...
26.	...	...
27.	...	...
28.	...	...
29.	...	...
30.	...	...
31.	...	...
32.	...	...
33.	...	...
34.	...	...
35.	...	...
36.	...	...

K. 883 Rev. contd.

6. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
7. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
8. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
9. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
10. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
11. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂

K. 1288, Obverse.

1. 「王」公以事歸而人亦不困多事雖多而心不亂
2. 「王」公以事歸而人亦不困多事雖多而心不亂
3. 「王」公以事歸而人亦不困多事雖多而心不亂
4. 「王」公以事歸而人亦不困多事雖多而心不亂
5. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
6. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
7. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
8. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
9. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂
10. 四下中不為所困而人亦不困多事雖多而心不亂

Cf. for the restoration Rev. and K. 88, 1-18, 549 + K. 11450. In line 5 K. 8806 gives 四 before Sabi Y, instead of 人, after it has 四, for which there is scarcely room unless the writing was very close, as it is, however, on Rev. L. 10.

K.7592+8717+87.363.

1.	...	...
2.	...	...
3.	...	...
4.	...	...
5.	...	...
6.	...	...
7.	...	...
8.	...	...
9.	...	...
10.	...	...
11.	...	...
12.	...	...
13.	...	...
14.	...	...
15.	...	...
16.	...	...
17.	...	...
18.	...	...
19.	...	...
20.	...	...
21.	...	...
22.	...	...
23.	...	...

X 7592 + 8717 + 87.563 Rev.

1. 血金一國及子家國王父國王父國
 2. 一國王王王王王王王王王王
 3. 血金一國及子家國王父國王父國
 4. 一國王王王王王王王王王王
 5. 一國王王王王王王王王王王
 6. 一國王王王王王王王王王王
 7. 一國王王王王王王王王王王
 8. 一國王王王王王王王王王王
 9. 一國王王王王王王王王王王
 10. 一國王王王王王王王王王王
 11. 一國王王王王王王王王王王
 12. 一國王王王王王王王王王王
 13. 一國王王王王王王王王王王
 14. 一國王王王王王王王王王王
 15. 一國王王王王王王王王王王
 16. 一國王王王王王王王王王王
 17. 一國王王王王王王王王王王
 18. 一國王王王王王王王王王王
 19. 一國王王王王王王王王王王
 20. 一國王王王王王王王王王王
 21. 一國王王王王王王王王王王
 22. 一國王王王王王王王王王王
 23. 一國王王王王王王王王王王
 24. 一國王王王王王王王王王王
 25. 一國王王王王王王王王王王

1. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
2. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
3. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
4. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
5. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
6. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
7. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
8. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
9. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
10. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
11. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
12. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
13. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
14. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
15. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
16. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
17. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
18. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
19. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
20. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
21. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
22. 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子

K.3258 Obo contd.

23.	金銀白 木 骨 牙 金銀白 牙 骨 牙 骨 牙
24.	金銀白 骨 牙 牙 牙 金銀白 牙 骨 牙 牙 牙
25.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
26.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
27.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
28.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
29.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
30.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
31.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
32.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
33.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
34.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
35.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
36.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
37.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
38.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
39.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
40.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
41.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
42.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙
43.	牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙 牙

Fr. 9143 Obv.

1. 王父之...
 2. 王父之...
 3. 王父之...
 4. 王父之...
 5. 王父之...
 6. 王父之...
 7. 王父之...
 8. 王父之...
 9. 王父之...
 10. 王父之...
 11. 王父之...
 12. 王父之...
 13. 王父之...
 14. 王父之...
 15. 王父之...
 16. 王父之...

Reverse.

1. 王父之...
 2. 王父之...
 3. 王父之...
 4. 王父之...
 5. 王父之...
 6. 王父之...
 7. 王父之...
 8. 王父之...
 9. 王父之...
 10. 王父之...
 11. 王父之...
 12. 王父之...

l. 12 Rev. ends on tablet at x.

1.	[K. 2455 Ober:] [Handwritten text]	
2.	[Handwritten text]	
3.	[Handwritten text]	[sic]
4.	[Handwritten text]	
5.	[Handwritten text]	
6.	[Handwritten text]	
7.	[Handwritten text]	
8.	[Handwritten text]	
9.	[Handwritten text]	
10.	[Handwritten text]	
11.	[Handwritten text]	
12.	[Handwritten text]	
13.	[Handwritten text]	
14.	[Handwritten text]	
15.	[Handwritten text]	
16.	[Handwritten text]	
17.	[Handwritten text]	
18.	[Handwritten text]	
19.	[Handwritten text]	
20.	[Handwritten text]	
21.	[Handwritten text]	

K. 2455 Rev. cols.

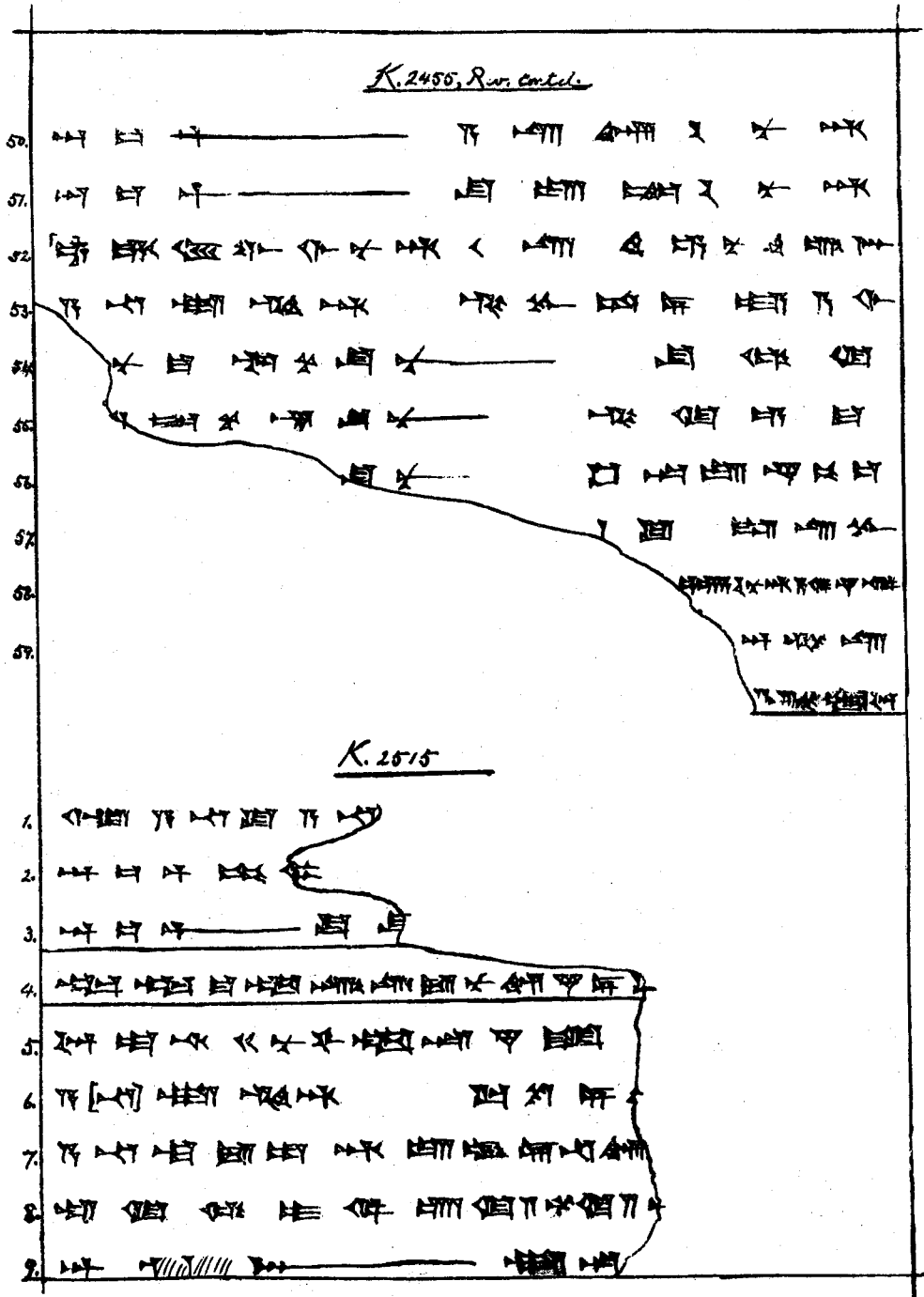
5. 由合國平陽王
 6. 人子一而餘王天之子
 7. 王合國平陽王之子
 8. 王合國平陽王之子
 9. 王合國平陽王之子
 10. 王合國平陽王之子
 11. 王合國平陽王之子
 12. 王合國平陽王之子
 13. 王合國平陽王之子
 14. 王合國平陽王之子
 15. 王合國平陽王之子
 16. 王合國平陽王之子
 17. 王合國平陽王之子
 18. 王合國平陽王之子
 19. 王合國平陽王之子
 20. 王合國平陽王之子
 21. 王合國平陽王之子
 22. 王合國平陽王之子
 23. 王合國平陽王之子
 24. 王合國平陽王之子
 25. 王合國平陽王之子
 26. 王合國平陽王之子
 27. 王合國平陽王之子
 28. 王合國平陽王之子

Three lines wanting
owing to break in tablet.

K. 2455, Rev. contd.

[illegible]

一
 二
 三
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百



時疫

[illegible]

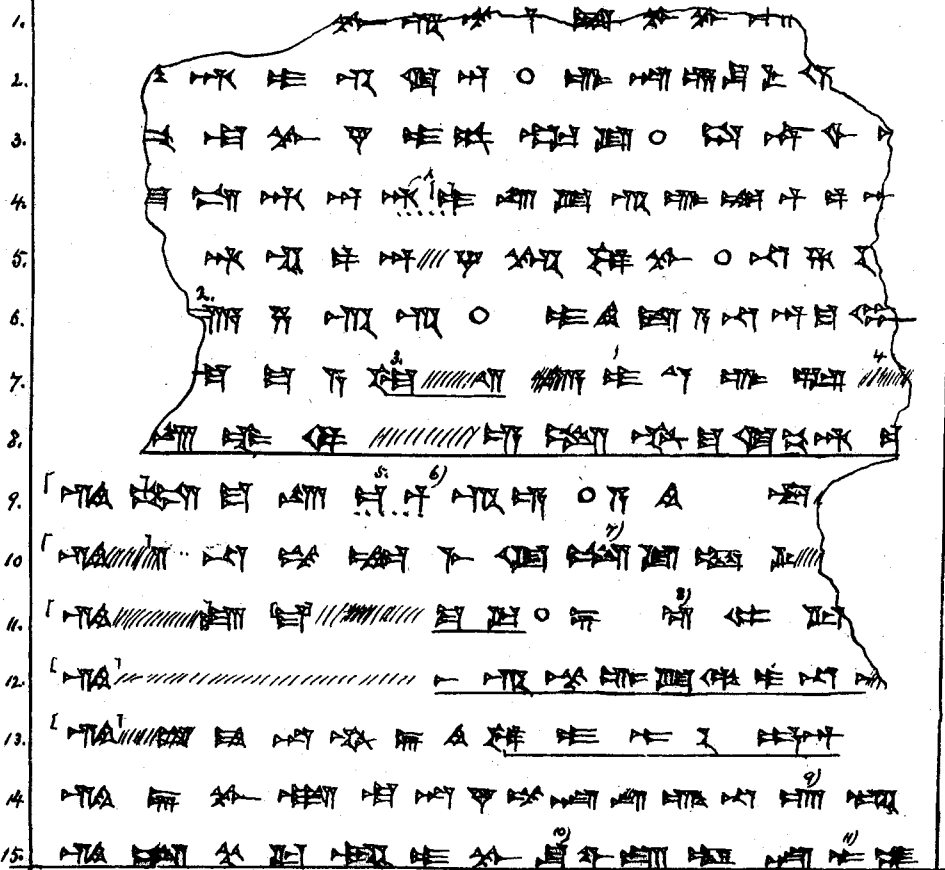
Reverse.

[illegible]

* ~~Star~~ A. Zim.

K 9290 + 9297 Obv.

Judging from the shape of the tablet, the lower part only of which is preserved, three complete paragraphs of 11 lines each, and three lines of the first paragraph given below, must have preceded, i.e., in all, thirty-six lines.



11. 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.



9290+9297 Obo. Col. II k. Fraggs⁸¹-70.

1. 「平 巧」
2. 「平 巧」
3. 「平 巧」
4. 「平 巧」
5. 「平 巧」
6. 「平 巧」
7. 「平 巧」
8. 「平 巧」
9. 「平 巧」
10. 「平 巧」
11. 「平 巧」
12. 「平 巧」
13. 「平 巧」
14. 「平 巧」
15. 「平 巧」
16. 「平 巧」
17. 「平 巧」
18. 「平 巧」
19. 「平 巧」
20. 「平 巧」
21. 「平 巧」

Strong .

Strong .

Strong .

Jim.  but  plain.

81,
2-1,
90.

1. 入, 2. 平 3. 平

K.9290+9297, C.L. 2. Obs. fr. $\frac{31}{90}$.

22. 算 哪 一 除 順
23. 算 哪 一 除 順
24. 算 哪 一 除 順
25. 算 哪 一 除 順
26. 算 哪 一 除 順
27. 算 哪 一 除 順
28. 算 哪 一 除 順
29. 算 哪 一 除 順
30. 算 哪 一 除 順
31. 算 哪 一 除 順

K.9290+Reverse, C.L. 2.

1. 算 哪 一 除 順
2. 算 哪 一 除 順
3. 算 哪 一 除 順
4. 算 哪 一 除 順
5. 算 哪 一 除 順
6. 算 哪 一 除 順
7. 算 哪 一 除 順
8. 算 哪 一 除 順
9. 算 哪 一 除 順
10. 算 哪 一 除 順
11. 算 哪 一 除 順
12. 算 哪 一 除 順
13. 算 哪 一 除 順
14. 算 哪 一 除 順
15. 算 哪 一 除 順
16. 算 哪 一 除 順

Strong omits the stroke-line.

31. Jim. 11/11.

32. Jim. 11/11, so strong 11/11 as if 11/11.

33. Jim. 11/11 strong 11/11.

51. Strong 11/11/11

6) quite clear.

7) Strong 11/11. (Aristotle!)

K.9290+9297 Reverse

1. 國 辭 來 員 中 歷 今 又 妙 一 五 師
2. 國 及 介 身 多 一 今 年 人 中 身 而 子 國
3. 國 五 王 馬 口 多 一 世 今 四 國 國 國
4. 國 國 國 可 武 人 而 而 命 命
5. 國 五 世 王 今 年 國 國 國 王 今 年 國 國 國
6. 國 命 國 而 而 王 國 國 王 今 年 國 國 國
7. 國 王 國 國 王 王 今 年 國 國 國 國
8. 國 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
9. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
10. 而 國 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
11. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
12. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
13. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
14. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
15. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
16. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
17. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
18. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
19. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
20. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王
21. 而 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王 王

14. 四, 15. A, 16. 四, 17. 水, 18. 4, 19. 四, 20. 四, 21. 四, 22. 四, 23. 水.

K. 3452 + Sp. II. 265. contd.

32. 賈 以²⁴ 介²⁵ 王²⁶ 王²⁷ 王²⁸ 王²⁹ 王³⁰ 王³¹ 王³² 王³³ 王³⁴ 王³⁵ 王³⁶ 王³⁷ 王³⁸ 王³⁹ 王⁴⁰ 王⁴¹ 王⁴² 王⁴³ 王⁴⁴ 王⁴⁵ 王⁴⁶ 王⁴⁷ 王⁴⁸ 王⁴⁹ 王⁵⁰ 王⁵¹ 王⁵² 王⁵³ 王⁵⁴ 王⁵⁵ 王⁵⁶ 王⁵⁷ 王⁵⁸ 王⁵⁹ 王⁶⁰ 王⁶¹ 王⁶² 王⁶³ 王⁶⁴ 王⁶⁵ 王⁶⁶ 王⁶⁷ 王⁶⁸ 王⁶⁹ 王⁷⁰ 王⁷¹ 王⁷² 王⁷³ 王⁷⁴ 王⁷⁵ 王⁷⁶ 王⁷⁷ 王⁷⁸ 王⁷⁹ 王⁸⁰ 王⁸¹ 王⁸² 王⁸³ 王⁸⁴ 王⁸⁵ 王⁸⁶ 王⁸⁷ 王⁸⁸ 王⁸⁹ 王⁹⁰ 王⁹¹ 王⁹² 王⁹³ 王⁹⁴ 王⁹⁵ 王⁹⁶ 王⁹⁷ 王⁹⁸ 王⁹⁹ 王¹⁰⁰ 王¹⁰¹ 王¹⁰² 王¹⁰³ 王¹⁰⁴ 王¹⁰⁵ 王¹⁰⁶ 王¹⁰⁷ 王¹⁰⁸ 王¹⁰⁹ 王¹¹⁰ 王¹¹¹ 王¹¹² 王¹¹³ 王¹¹⁴ 王¹¹⁵ 王¹¹⁶ 王¹¹⁷ 王¹¹⁸ 王¹¹⁹ 王¹²⁰ 王¹²¹ 王¹²² 王¹²³ 王¹²⁴ 王¹²⁵ 王¹²⁶ 王¹²⁷ 王¹²⁸ 王¹²⁹ 王¹³⁰ 王¹³¹ 王¹³² 王¹³³ 王¹³⁴ 王¹³⁵ 王¹³⁶ 王¹³⁷ 王¹³⁸ 王¹³⁹ 王¹⁴⁰ 王¹⁴¹ 王¹⁴² 王¹⁴³ 王¹⁴⁴ 王¹⁴⁵ 王¹⁴⁶ 王¹⁴⁷ 王¹⁴⁸ 王¹⁴⁹ 王¹⁵⁰ 王¹⁵¹ 王¹⁵² 王¹⁵³ 王¹⁵⁴ 王¹⁵⁵ 王¹⁵⁶ 王¹⁵⁷ 王¹⁵⁸ 王¹⁵⁹ 王¹⁶⁰ 王¹⁶¹ 王¹⁶² 王¹⁶³ 王¹⁶⁴ 王¹⁶⁵ 王¹⁶⁶ 王¹⁶⁷ 王¹⁶⁸ 王¹⁶⁹ 王¹⁷⁰ 王¹⁷¹ 王¹⁷² 王¹⁷³ 王¹⁷⁴ 王¹⁷⁵ 王¹⁷⁶ 王¹⁷⁷ 王¹⁷⁸ 王¹⁷⁹ 王¹⁸⁰ 王¹⁸¹ 王¹⁸² 王¹⁸³ 王¹⁸⁴ 王¹⁸⁵ 王¹⁸⁶ 王¹⁸⁷ 王¹⁸⁸ 王¹⁸⁹ 王¹⁹⁰ 王¹⁹¹ 王¹⁹² 王¹⁹³ 王¹⁹⁴ 王¹⁹⁵ 王¹⁹⁶ 王¹⁹⁷ 王¹⁹⁸ 王¹⁹⁹ 王²⁰⁰ 王²⁰¹ 王²⁰² 王²⁰³ 王²⁰⁴ 王²⁰⁵ 王²⁰⁶ 王²⁰⁷ 王²⁰⁸ 王²⁰⁹ 王²¹⁰ 王²¹¹ 王²¹² 王²¹³ 王²¹⁴ 王²¹⁵ 王²¹⁶ 王²¹⁷ 王²¹⁸ 王²¹⁹ 王²²⁰ 王²²¹ 王²²² 王²²³ 王²²⁴ 王²²⁵ 王²²⁶ 王²²⁷ 王²²⁸ 王²²⁹ 王²³⁰ 王²³¹ 王²³² 王²³³ 王²³⁴ 王²³⁵ 王²³⁶ 王²³⁷ 王²³⁸ 王²³⁹ 王²⁴⁰ 王²⁴¹ 王²⁴² 王²⁴³ 王²⁴⁴ 王²⁴⁵ 王²⁴⁶ 王²⁴⁷ 王²⁴⁸ 王²⁴⁹ 王²⁵⁰ 王²⁵¹ 王²⁵² 王²⁵³ 王²⁵⁴ 王²⁵⁵ 王²⁵⁶ 王²⁵⁷ 王²⁵⁸ 王²⁵⁹ 王²⁶⁰ 王²⁶¹ 王²⁶² 王²⁶³ 王²⁶⁴ 王²⁶⁵ 王²⁶⁶ 王²⁶⁷ 王²⁶⁸ 王²⁶⁹ 王²⁷⁰ 王²⁷¹ 王²⁷² 王²⁷³ 王²⁷⁴ 王²⁷⁵ 王²⁷⁶ 王²⁷⁷ 王²⁷⁸ 王²⁷⁹ 王²⁸⁰ 王²⁸¹ 王²⁸² 王²⁸³ 王²⁸⁴ 王²⁸⁵ 王²⁸⁶ 王²⁸⁷ 王²⁸⁸ 王²⁸⁹ 王²⁹⁰ 王²⁹¹ 王²⁹² 王²⁹³ 王²⁹⁴ 王²⁹⁵ 王²⁹⁶ 王²⁹⁷ 王²⁹⁸ 王²⁹⁹ 王³⁰⁰ 王³⁰¹ 王³⁰² 王³⁰³ 王³⁰⁴ 王³⁰⁵ 王³⁰⁶ 王³⁰⁷ 王³⁰⁸ 王³⁰⁹ 王³¹⁰ 王³¹¹ 王³¹² 王³¹³ 王³¹⁴ 王³¹⁵ 王³¹⁶ 王³¹⁷ 王³¹⁸ 王³¹⁹ 王³²⁰ 王³²¹ 王³²² 王³²³ 王³²⁴ 王³²⁵ 王³²⁶ 王³²⁷ 王³²⁸ 王³²⁹ 王³³⁰ 王³³¹ 王³³² 王³³³ 王³³⁴ 王³³⁵ 王³³⁶ 王³³⁷ 王³³⁸ 王³³⁹ 王³⁴⁰ 王³⁴¹ 王³⁴² 王³⁴³ 王³⁴⁴ 王³⁴⁵ 王³⁴⁶ 王³⁴⁷ 王³⁴⁸ 王³⁴⁹ 王³⁵⁰ 王³⁵¹ 王³⁵² 王³⁵³ 王³⁵⁴ 王³⁵⁵ 王³⁵⁶ 王³⁵⁷ 王³⁵⁸ 王³⁵⁹ 王³⁶⁰ 王³⁶¹ 王³⁶² 王³⁶³ 王³⁶⁴ 王³⁶⁵ 王³⁶⁶ 王³⁶⁷ 王³⁶⁸ 王³⁶⁹ 王³⁷⁰ 王³⁷¹ 王³⁷² 王³⁷³ 王³⁷⁴ 王³⁷⁵ 王³⁷⁶ 王³⁷⁷ 王³⁷⁸ 王³⁷⁹ 王³⁸⁰ 王³⁸¹ 王³⁸² 王³⁸³ 王³⁸⁴ 王³⁸⁵ 王³⁸⁶ 王³⁸⁷ 王³⁸⁸ 王³⁸⁹ 王³⁹⁰ 王³⁹¹ 王³⁹² 王³⁹³ 王³⁹⁴ 王³⁹⁵ 王³⁹⁶ 王³⁹⁷ 王³⁹⁸ 王³⁹⁹ 王⁴⁰⁰ 王⁴⁰¹ 王<

Ver. 5. 1. 24. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54.

K. 8263. Obverse

1.	商 又 王	會 既 王 既 王 既 王 既
2.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
3.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
4.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
5.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
6.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
7.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
8.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
9.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
10.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既
11.	王 都 王	會 既 王 既 王 既 王 既

Jim. 王

Jim. 王

Jim. 王

Jim. 王

dividing line.

Reverse. of K. 8263.

K. 8491.

1.	王 都 王
2.	王 都 王
3.	王 都 王
4.	王 都 王
5.	王 都 王
6.	王 都 王
7.	王 都 王
8.	王 都 王
9.	王 都 王
10.	王 都 王
11.	王 都 王
12.	王 都 王

王 都 王
王 都 王
王 都 王
王 都 王
王 都 王

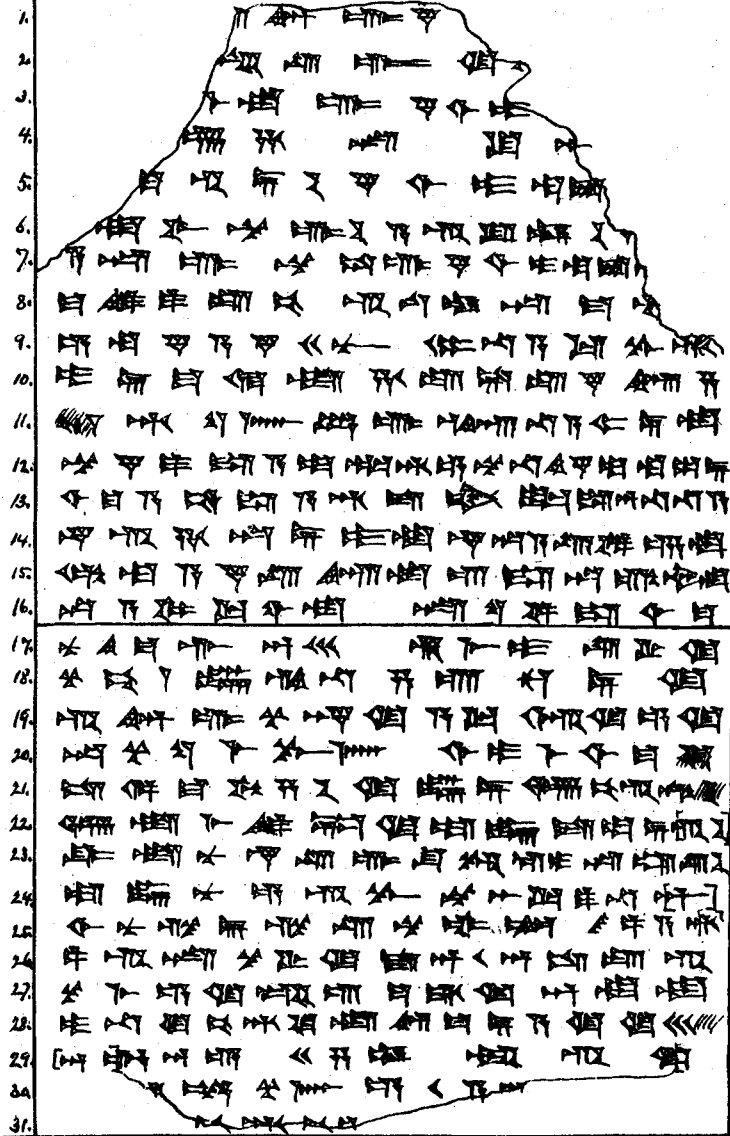
Edge

Jim. 王

K. 14022.

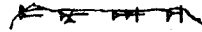



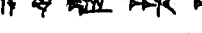












王 都 王
王 都 王
王 都 王
王 都 王
王 都 王

K 3600 + 05.73-
Cl. Tr.


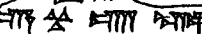
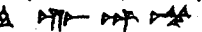

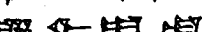






K. 3600 + 25. 75.

Col. I. Obv.

1. 
 2. 
 3. 
 4. 
 5. 
 6. 
 7. 
 8. 
 9. 
 10. 
 11. 
 12. 
 13. 
 14. 
 15. 
 16. 
 17. 

Col. II. Obv.

1. 
 2. 
 3. 
 4. 
 5. 
 6. 
 7. 
 8. 
 Col. III. right edge. 

[illegible]

人

* Special 2

29. ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~四~~ ~~王~~ ~~正~~ ~~合~~ ~~血~~ ~~以~~ ~~工~~ ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~度~~ ~~既~~ ~~乃~~ ~~上~~ ~~而~~ ~~後~~ ~~令~~ ~~今~~ ~~誠~~ ~~幸~~ ~~甚~~
 30. ~~身~~ ~~之~~ ~~清~~ ~~以~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~既~~ ~~而~~ ~~血~~ ~~以~~ ~~工~~ ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~度~~ ~~既~~ ~~乃~~ ~~上~~ ~~而~~ ~~後~~ ~~令~~ ~~今~~ ~~誠~~ ~~幸~~ ~~甚~~
 31. ~~身~~ ~~之~~ ~~清~~ ~~以~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~既~~ ~~而~~ ~~血~~ ~~以~~ ~~工~~ ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~度~~ ~~既~~ ~~乃~~ ~~上~~ ~~而~~ ~~後~~ ~~令~~ ~~今~~ ~~誠~~ ~~幸~~ ~~甚~~
 32. ~~身~~ ~~之~~ ~~清~~ ~~以~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~既~~ ~~而~~ ~~血~~ ~~以~~ ~~工~~ ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~度~~ ~~既~~ ~~乃~~ ~~上~~ ~~而~~ ~~後~~ ~~令~~ ~~今~~ ~~誠~~ ~~幸~~ ~~甚~~
 33. ~~身~~ ~~之~~ ~~清~~ ~~以~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~既~~ ~~而~~ ~~血~~ ~~以~~ ~~工~~ ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~度~~ ~~既~~ ~~乃~~ ~~上~~ ~~而~~ ~~後~~ ~~令~~ ~~今~~ ~~誠~~ ~~幸~~ ~~甚~~
 34. ~~身~~ ~~之~~ ~~清~~ ~~以~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~既~~ ~~而~~ ~~血~~ ~~以~~ ~~工~~ ~~上~~ ~~身~~ ~~之~~ ~~度~~ ~~既~~ ~~乃~~ ~~上~~ ~~而~~ ~~後~~ ~~令~~ ~~今~~ ~~誠~~ ~~幸~~ ~~甚~~

Rev.

[illegible]

K.2096. Rev. contd.

4.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
5.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
6.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
7.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
8.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
9.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
10.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
11.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
12.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
13.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
14.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
15.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
16.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
17.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
18.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
19.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
20.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
21.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
22.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
23.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
24.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王
25.	王 王 王 王 王 王	王 王 王 王 王 王

26.	[Handwritten text]	<i>K.2096. Rev. enll.</i>	[Handwritten text]
27.	[Handwritten text]		
28.	[Handwritten text]	2	[Handwritten text]
29.	[Handwritten text]		
30.	[Handwritten text]		
31.	[Handwritten text]		
32.	[Handwritten text]		
33.	[Handwritten text]		
33.	[Handwritten text]		
	Edge.		
	<i>K.8961. Frag.</i>		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		
	[Handwritten text]		

Reverse.

[illegible]

K. 2579, Rev. contd.

14. 丁未年四月五日午時生人
 15. 丁未年四月五日午時生人
 16. 丁未年四月五日午時生人
 17. 丁未年四月五日午時生人
 18. 丁未年四月五日午時生人
 19. 丁未年四月五日午時生人
 20. 丁未年四月五日午時生人
 21. 丁未年四月五日午時生人
 22. 丁未年四月五日午時生人
 23. 丁未年四月五日午時生人
 24. 丁未年四月五日午時生人
 25. 丁未年四月五日午時生人
 26. 丁未年四月五日午時生人

K. 2486 + 4364, Ovr. contd.

金 亞 血 一 排 世

42 正人鮮有

43. $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$

broken out.

三

Reverse.

1. 

2.

3. 卅 午 巳 子 亥 丑 子 酉 辰

[illegible]

5. 人 主 之 心 不 可 不 慎 也

[illegible]

7. 美 國 命 府 府 長 人 介 必 於 三 四 五 六 七 八

2. 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

全 卷 一
 卷 一

卷三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

卷之三

12. 三三三三

broken out

追 謝 謝 謝

142 自 自 自 自

14a	do	do	do	do
-----	----	----	----	----

三子承父志

There are beginnings of 16 more lines following, viz. (6th writing), ㄗ, ㄘ, ㄙ, ㄚ, ㄛ, ㄜ, ㄝ, ㄞ, ㄟ, ㄠ, ㄡ, ㄢ, ㄣ, ㄤ, ㄥ.

N. 3464 — Obv.

1. 王
 2. 王
 3. 王
 4. 王
 5. 王
 6. 王
 7. 王
 8. 王
 9. 王
 10. 王
 11. 王
 12. 王
 13. 王
 14. 王
 15. 王
 16. 王
 17. 王
 18. 王
 19. 王
 20. 王
 21. 王
 22. 王
 23. 王
 24. 王
 25. 王
 26. 王
 27. 王
 28. 王
 29. 王
 30. 王
 31. 王
 32. 王
 33. 王
 34. 王
 35. 王
 36. 王
 37. 王
 38. 王
 39. 王
 40. 王
 41. 王
 42. 王
 43. 王
 44. 王
 45. 王
 46. 王
 47. 王
 48. 王
 49. 王
 50. 王
 51. 王
 52. 王
 53. 王
 54. 王
 55. 王
 56. 王
 57. 王
 58. 王
 59. 王
 60. 王
 61. 王
 62. 王
 63. 王
 64. 王
 65. 王
 66. 王
 67. 王
 68. 王
 69. 王
 70. 王
 71. 王
 72. 王
 73. 王
 74. 王
 75. 王
 76. 王
 77. 王
 78. 王
 79. 王
 80. 王
 81. 王
 82. 王
 83. 王
 84. 王
 85. 王
 86. 王
 87. 王
 88. 王
 89. 王
 90. 王
 91. 王
 92. 王
 93. 王
 94. 王
 95. 王
 96. 王
 97. 王
 98. 王
 99. 王
 100. 王

x. writing.

³ This  is written small and above the line.

Ms. 3464. Ober. contd.

21. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
22. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
23. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
24. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
25. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
26. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
27. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
28. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子
29. 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子

Reverse.

1. 全
2. 全 子 馬 子
3. 全 子 馬 子 子
4. 全 子 馬 子 子 子
5. 全 子 馬 子 子 子 子
6. 全 子 馬 子 子 子 子
7. 全 子 馬 子 子 子 子
8. 全 子 馬 子 子 子 子
9. 全 子 馬 子 子 子 子
10. 全 子 馬 子 子 子 子

There are 12 lines following containing the usual subscript beginning: 全 子 馬 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子

K. 3245. Obverse.

Col. I.

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.

1. 𠂇
 2. 𠂇
 3. 𠂇
 4. 𠂇
 5. 𠂇
 6. 𠂇
 7. 𠂇
 8. 𠂇
 9. 𠂇
 10. 𠂇
 11. 𠂇
 12. 𠂇
 13. 𠂇
 14. 𠂇
 15. 𠂇
 16. 𠂇
 17. 𠂇
 18. 𠂇
 19. 𠂇
 20. 𠂇

K. 3245, Nov. continued

Соб. X, 24

42.

43



25

2.6

24

22

20

34

51

20

Col. II, 1.

2

4.

5

6.

71

is close to break

1) I am indebted to Dr. Bezdol for this reading.
Vol. II R. 24. 32 a, Brunnens p. 814.

(▽) cop; ! incorrectly.

"copy: possibly, Σ TTA.

76.3245 Obv. continued.

Col. T.R.

[illegible]

J Cf. K. 2486.
Rev. 10. ff.

K. 3245 Obv. continued.

Col. II, 22.

[illegible]

Col. III. 1.

Diagram of a traditional Chinese musical instrument (likely a guqin) with numbered sections (1-15) and corresponding labels in Chinese characters:

- 1. 琴頭 (Qín Tóu) - Head of the instrument
- 2. 琴身 (Qín Shēn) - Body of the instrument
- 3. 琴尾 (Qín Wěi) - Tail of the instrument
- 4. 琴轸 (Qín Zhēn) - Pegs
- 5. 琴弦 (Qín Xián) - Strings
- 6. 琴柱 (Qín Zhù) - Bridge
- 7. 琴門 (Qín Mén) - Sound hole
- 8. 琴背 (Qín Bēi) - Back of the instrument
- 9. 琴底 (Qín Dǐ) - Bottom of the instrument
- 10. 琴面 (Qín Miàn) - Soundboard
- 11. 琴腹 (Qín Fù) - Belly of the instrument
- 12. 琴足 (Qín Zú) - Feet
- 13. 琴架 (Qín Jià) - Stand
- 14. 琴桌 (Qín Zhuō) - Table
- 15. 琴凳 (Qín Dèng) - Stool

Abstract

Y. 3245 Obv. continued.

16. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 17. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 18. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 19. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 20. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 21. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 22. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 23. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 24. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 25. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 26. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 27. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 28. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬
 29. 國 之 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬 子 孫 萬

Reverse.

Very little of the Reverse is preserved - only eleven complete lines out of a
 total of not less than one hundred and fifty. No only fragments of Cols. IX and VII.

remain. They are given on the fol. here with the upper remnant of Col. V. Since

my first copy was made 181149 was joined. This precedes the fragments as will be seen
 from the numbering of the lines.

K.3245, Reverse.

Col. VII.

Col. V.

Col. IV.

1.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
2.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
3.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
4.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
5.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
6.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
7.	𐎠𐎡𐎢𐎣		
8.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
9.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
10.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
11.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
12.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
13.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
14.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
15.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
16.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
17.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣	
18.	At the end of Col. vii. are the following signs:		
19.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣
20.	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣	𐎠𐎡𐎢𐎣
21.	𐎠𐎡𐎢𐎣 etc. remnants of 12 lines.		

K3245 contd. Fragments.

Col. IV. 25

26

27

28

29

30

Col. V. 1
below

2

3

4

5

6

7

8

9

1. 王 王 王 王
 2. 王 王 王 王
 3. 王 王 王 王
 4. 王 王 王 王
 5. 王 王 王 王
 6. 王 王 王 王































王

王

王

1. 王 王 王 王
 2. 王 王 王 王
 3. 王 王 王 王
 4. 王 王 王 王
 5. 王 王 王 王
 6. 王 王 王 王
 7. 王 王 王 王
 8. 王 王 王 王
 9. 王 王 王 王

^x prob. nothing w.
but possibly Δ .

This interesting fragment is, in the main, well preserved, but several signs are almost illegible. At the beginning of l. 16, e.g., my first copy gives                              

K.2411, Col. I

1. 人 之 子 也
 2. 人 之 子 也 人 之 子 也
 3. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 4. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 5. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 6. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 7. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 8. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 9. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 10. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 11. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 12. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 13. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 14. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 15. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 16. *wanting.*
 17. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 18. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 19. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 20. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 21. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也
 22. 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也 人 之 子 也

This Column numbered I, is Col. 17, Col. 18 which follows should, therefore, precede it, being Col. 19.
 The Obv. is completely broken off.

K. 2411, Col. I. Contd.

23. 又 今 王 國 之 民 多 不 知 王 之 命 且 王 之 命 不 行
 24. 而 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行
 25. 又 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行
 26. 又 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行
 27. 又 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行
 28. 又 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行 王 之 命 不 行

Col. II.

1. 又 王 之 命 不 行
 2. 又 王 之 命 不 行
 3. 又 王 之 命 不 行
 4. 又 王 之 命 不 行
 5. 又 王 之 命 不 行
 6. 又 王 之 命 不 行
 7. 又 王 之 命 不 行
 8. 又 王 之 命 不 行
 9. 又 王 之 命 不 行
 10. 又 王 之 命 不 行
 11. 又 王 之 命 不 行
 12. 又 王 之 命 不 行
 13. 又 王 之 命 不 行

X. 2608 + 2603 + 3016 + 3435 - 07.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27.

The text is written in a cursive script, likely a form of shorthand or a specific dialect. It is organized into a grid with 27 numbered rows. A large, dark, scribbled-out area covers the middle portion of the page, obscuring several rows of text. The text appears to be a list or a series of entries, with some lines being more prominent than others.

K. 2608 + 2633 + 3016 + 3435 Other G-25.

Reverence.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Handwritten text in a non-Latin script, likely a title or header, located at the top of the page.

Note. On the upper right of Reverse there are remnants of text on transfer lines which cannot be read with certainty. On the middle preceding line the word is written in a different hand.

X. 5413. A.

1. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
2. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
3. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
4. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
5. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
6. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
7. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
8. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
9. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
10. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
11. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
12. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
13. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理
14. 天 地 人 三 才 各 有 其 理 天 地 人 三 才 各 有 其 理

ASSYRIAN ^{AND} BABYLONIAN

Religious Texts

BEING

PRAYERS, ORACLES, HYMNS &c.

Copied from the original Tablets

PRESERVED IN THE BRITISH MUSEUM

AND AUTOGRAPHED

BY

JAMES A. CRAIG

PROFESSOR OF SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES
IN THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

VOL. II.

WITH CORRECTIONS TO VOLUME I



Leipzig

J. C. HINRICHS'SCHE BUCHHANDLUNG

1897

Assyriologische Bibliothek
herausgegeben von
Friedrich Delitzsch und Paul Haupt.
Band XIII.

PREFACE.

THE publication of the following texts and the Corrections to Vol. I. of my *Religious Texts* fulfills, in part, the promise made in the Preface to that Volume. In a third volume I hope to be able to publish a translation, as far as possible, of the texts in Vols. I. and II., as well as a transliteration, Notes, and a complete Glossary.

In offering these additional texts to my fellow students I am compelled to say a few words, by way of rebuttal, touching certain criticisms passed upon Volume I. by Prof. H. ZIMMERN, of Leipzig, and Prof. P. JENSEN, of Marburg, the former in the *Lit. Centralblatt*, 1896, S. 462 f., the latter in the *Zeitschrift für Assyriologie*, 1896, S. 92 ff. I have been unable to discover the justness, much less the scientific value, of some of them, and am well assured in my own mind that they were made without due consideration of the facts, if not in partial ignorance of them. This deficiency on their part is in no wise to be regarded as reflecting discredit upon their knowledge of Assyrian in general, as they have lacked the opportunity (or at least have not availed themselves of it) to gain the information which alone can make their criticisms of textual work of real value, *viz.*, extended practical experience in the *independent* copying of texts and the acquisition of the knowledge of the Collections which such experience gives. Prof. ZIMMERN has had some experience, but a very limited experience in this kind of work. The sum total of his contributions to textual work amounts to not much more than a score of pages, *viz.* 18 pages of the *Šurpu* texts which are among the easiest, if they are not altogether the easiest, in the British Museum, and a few additional pages in the *Zeitschrift für Assyriologie*. Prof. JENSEN, so far as I am aware, has not yet furnished us with any evidence of his ability to copy and publish correctly a difficult Assyrian or Babylonian text. He has confined his attention to the pleasanter task of utilizing the results of the hard labour of textual workers — at least he has not been generous enough to place any copies he may have at our disposal. These are the facts, and, if, in view of them, these gentlemen entertain some erroneous notions on textual work, and are prone to indulge in a certain acerbity of criticism, we need neither unduly wonder nor reproach.

Both of my critics agree in placing serious strictures upon my work because I did not confine myself to a "Series," this being in Prof. ZIMMERN's opinion "das einzig richtige Verfahren," and with him Prof. JENSEN agrees. They both seem to have conveniently forgotten that when I began my work the Catalogue (the publication of which, in their judgment, shuts every worker up to a Series) was *not* published, and they have *overlooked* the fact that up to the present no one has edited a Series, or even ein "möglichst completes einheitliches

Ganzes", with the help of the Catalogue alone. The "*Reihe von Gelehrten*" die "*sich mit grossem Erfolg bemüht haben*" to do this does not exist, notwithstanding Prof. J. The Catalogue has not proved sufficient in any of the Series published. Behind the unfinished Catalogue stood its author. We have now four Vols. which describe 20,549 tablets. 8,162 of these were catalogued when I copied my texts. The third Vol. containing the description of 6,068 tablets was not available for me until the texts were autographed, whereas the fourth Vol. describing 6,319 tablets, *did not appear until long after Prof. Z. and Prof. J. had written their criticisms*. My critics, in short, censure me for not being endowed with a species of proleptic vision wherewith to gain the information conveyed by the whole Catalogue only *two-fifths* of which had been published! Prof. Z. distinctly avows his own indebtedness to Dr. BEZOLD for the assistance "*direct and indirect*" which he received from him and for "*manche*" ihm "*unmittelbar persönlich gegebenen Aufschlüsse*" in editing the *Šurpu Series*, as well as for *encouraging him to undertake it*. Several of these tablets were not catalogued when Prof. Z. published them. Dr. B. informed him of their presence in the collections. Without this information he could not have reached even approximate completeness, nor have had any idea of how much remained to be done.

There is, moreover, something more to be added here. Whether an author has done well or ill by adopting or ignoring "*das einzig richtige Verfahren*", granting that it were possible for him to determine without hindrance his course, depends somewhat upon the purpose he has in view. My original object was to collect as much material of a religious kind as possible, and, thereby enable myself to deal somewhat more fully with the Babylonian-Assyrian Religion than has hitherto been possible. The texts which I have published are more important from this stand-point than some of the smaller Series or Classes. Prof. Z. says in the first sentence of his *Beiträge*: "*Eine Religion der Babylonier zu schreiben ist heutzutage noch ein Ding der Unmöglichkeit*,"* and continues: "*Dass dies in absehbarer Zeit geschehen könne, dazu soll die vorliegende Publication an ihrem Teile beitragen*". This ex-cathedra-like statement, with which the author announces his presence, may serve to call attention to the desirability of obtaining control of more material, but it savours ill to pronounce so positively on what is impossible — for others. And, granting the impossibility, I ask: What important "*contribution*" has Prof. Z. contributed, in his *Beiträge*, to the study of Religion by following "*das einzig richtige Verfahren*"? One looks in vain for a single important belief or teaching which was not previously known from the published literature! I have no desire to detract from the merits of the book. It is by no means perfect either in its texts or in its translations.** It was, nevertheless, a welcome addition; but for the express purpose of the author a few "*selections*" might have proved more valuable. My critics forget also that many hymns, prayers, oracles, etc. are complete in themselves.




Prof. Z. criticized my book severely on account of errors, a few of the more apparent of which he pointed out, using BRÜNNOW's and JENSEN's copies in connection with his own. In reference to this criticism I must reply that those of us who are far from London are

* To this judgment Dr. JENSEN subscribes *Th. Litztg.* '97, S. 2. This idea logically issues in opposition to renewed attempts to state results until the last religious record has been read; or, the statement stands in need of a qualifying adjunct and is, therefore, a bit of harmless logomachy.

** Cf. KING, *Amer. Journ. of Sem. Langs.* Jan. '97, pp. 142—148. This review is impartial and, on the whole, favourable, but the statement to the effect that much more, may be expected "when he has extended his study" of religious tablets, "and gained more experience in the copying and editing of Assyrian texts" speaks for itself. — Jan. '97.












at some disadvantage. My book was put to press more quickly than it would otherwise have been for two reasons: (1) This Vol. of texts was not offered as a *work completed, but only begun*. It was my intention, as I said in my Preface, to publish other texts, a transliteration and translation of the whole and the corrections. Where tablets are difficult, either because they are badly written or badly preserved, it frequently happens that errors may be discovered in the effort to translate closely which have easily occurred in copying where, be it remarked, one must, not infrequently, be content to translate in part, or, not at all; for, notwithstanding the implication in Prof. Z.'s charge that I copied too mechanically, it is impossible to translate some of these texts at sight or some parts of almost any text. If Prof. ZIMMERN means to imply that he does differently, I need only reply that the suggestion must be much more imposing to those who are not Assyriologists than to those who are, and would be much more imposing to us had we not been imposed upon so often. (2) Of equal importance and suggestiveness is the following point. Inasmuch as I had the work approximately completed it seemed well from every standpoint, especially in view of what I have just stated, that I should publish it before large parts of it were recopied and published, as parts of it had been. When I began to copy with this purpose in view, I copied almost the whole of the *Maqlû* Series before I was informed by Dr. BEZOLD that Dr. TALLQUIST intended to publish it. After communication with Dr. T. I abandoned the idea of publishing the Series, and copied the *Šurpu* Series as far as it was known to me through the Catalogue, my only source of information, and I intended to publish it when I could complete it, *viz.*, after the completion of the Catalogue. Prof. ZIMMERN "*ermuthigt*" by Dr. BEZOLD "*die Šurpu-Tafeln in Angriff zu nehmen*", relieved me of the task, which I in no way regret. It is, nevertheless, clear that where so much remains to be done this duplication of work ought to be avoided, unless where texts have been published in a fragmentary way, or where other sufficient justification can be given.

Prof. Z. hardly does justice, as I think, to the corrections I made in texts already published. Herein he is of a different mind from Prof. JENSEN who is "*CRAIG dankbar*" . . . "*auch dafür, dass er eine ganze Reihe bereits veröffentlichter Texte noch einmal vorsezt*". On p. 53 of my book there is a small fragment of about 10 lines (making cir. 7 complete lines) which Prof. Z. published and, therefore, it is presumably well done. I have pointed out in the margin *five* instances in which Prof. Z. read differently from me in this plain text, which he that runs might read. These I have since examined and in every instance my reading is correct and Prof. Z.'s wrong. This text I may take as a good example bearing upon the necessity of republishing some texts already published. My book contained mistakes, and I have been able to offer more corrections than I expected, but, at the rate above given, and taking Prof. ZIMMERN as the standard of excellence, and remembering that many of my texts are difficult, as he admits, whereas his are exceedingly plain, my book, on a conservative estimate, and without any corrections to follow, might have gone forth with not less than 1000 errors!

The temper of the critic is, perhaps, discoverable in his corrections. He corrects  to  p. 17, l. 5, but carefully avoids mention of the adjoined foot-note, which says, it "ought to be ". The logic of the critic is discoverable in his self-contradictions. My book is declared to be "*eine willkommene Gabe*" "*und für den assyriologischen Fachmann unentbehrlich*", and in the same paragraph I am naïvely advised to take up pick and spade and quit the field. If my work is indispensable why should I?

The translation in the Preface, which was intended to give only a general idea of the

content of some of the texts, and not a final rendering, was made the ground of more serious reflection upon my knowledge by both Prof. Z. and Prof. J. Apart from one or two clear errors, and the absence of an interrogation mark after another word or two, it may have seemed worse to my critics than it really is, owing, perhaps, to their imperfect knowledge of English. I have, therefore, no desire to discover in their remarks on my inability to translate my texts an unfriendly attitude, or to attach undue importance to them. Prof. Z. even expresses a kind regard for me personally, and, in view of our very slight acquaintance, I am greatly gratified to know this. The hindrances which in his public utterances, and by private suggestion, he has tried to place in my way towards further work, but which have proved wholly harmless to me, will in no wise affect my regard for him, as he, doubtless, was moved by a sincere desire (a mistaken one, as I think) to secure the same excellence in all Assyrian work as he manifests in his own.

Prof. JENSEN's review is much more scholarly and just,* but rings from beginning to end with the same self-sufficiency. He is a master in dogmatism, and rivals in zeal the prophet of Judæa, who sees his neighbour's sins, and, like him, hastens to utter his words of warning and omniscience. He pronounces with absolute certainty where a critic of more experience might deem modesty a wise thing, if not a virtue. To note only one example in his review, in which there are many, he says: "Auf Z. 9 des Rev." (K. 1285) "habe ich *i-šu* gelesen, während CRAIG gewiss mit Recht *i-la* liest". I regret to say that after examining the character again with the aid of a strong lens I am compelled to reject my own reading in favour of Prof. J.'s! The sign is broken, and indistinctly written thus:  (*šu*), and not  (*la*). The source of Prof. J.'s *Gewissheit* too often seems to lie in an unexpressed conceit that when he says, "let it be," immediately "it is." Similar in kind is his unqualified assertion: "*die von CRAIG statuierte Bedeutung (für ila'u) zum mindesten sich nicht erweisen lässt*". In these and other statements which accompany them, Prof. J. is neither critic nor scholar, as I estimate the critic and scholar; he asserts when he ought to prove, and doubly asserts when he cannot prove. The "*fraglose Verbesserung*" *ni-mi-ki* p. 29, l. 4, contra BRÜNNOW's *mal-ki* is at least against Dr. BEZOLD who, *at the time I copied the text*, insisted that BRÜNNOW's reading was correct. But cf. ZA. V. 52, Com. 2) =  so BEZOLD". In this same text Dr. J. fails to notice that I read *pa-rak-ki* P. 30, l. 31, contra "*aš-rak-ki*", as read by BEZOLD, ZA. V. 77, 31, in which I am supported by MEISSNER. Ibid. l. 8, Rev. and P. 40, 15 J. divides a sign ( in which I accidentally omitted a wedge =  so as to make it read GIŠ + DIL, as no one who knows anything about Assyrian would think of reading in these cases. The veriest tyro can see at a glance that the sign P. 40, l. 15 is *mar* and is to be read with the three signs immediately preceding, viz., *tu-uš-nam-mar*. To have pointed out that I omitted a wedge would not have suited Prof. J.'s purpose as well as to say that I read GIŠ + DIL. In K. 2455, following BRÜNNOW, he says I am "*offenbar im Unrecht*", P. 39, 44 & 55 where I read respectively "  " and " ". He read in both cases  = LIBITTU, a very easy and enticing reading after BITU, but to be discarded despite the "*offenbar*" of Prof. JENSEN (see Corrections, P. X, l. 8).

I opine that there is an ominous significance in the deeply esoteric statement: "*Ich glaube, dass CRAIG in seinem Interesse handeln würde, wenn er auf eine Bearbeitung der Texte verzichtete.*" It reminds one involuntarily of the characteristic sentence in Prof. J.'s

* He corrected errors, as far as this work could be expected in a review, and studied the texts. My thanks and my protest must, therefore, be united, and the former are acknowledged in all sincerity, as the latter is made in all calmness.

review of Dr. Muss-Arnolt's Assyrian Dictionary. „*Ich habe Muss-Arnolt gewarnt*," signed "JENSEN" (Theol. Literaturzeitung, 1895, No. 13, S. 330). — The promised translation will follow as soon as opportunity permits.

It may be in place here to add that I shall also publish shortly The "Prayers to Šamaš and Ramman", all of which I have copied, and also, the great Astrological Series known as "The Illumination(?) of Bêl," a large part of which I have copied. — Τοῦ λοιποῦ κόπου μοι οἱ κριτικοὶ οὗτοι μὴ παρεχέτωσαν. Reviews of textual work, if they are to be of any value, must be given by qualified scholars of *sober* judgment, who are capable, also, of understanding that a student may be moved to work wholly regardless of *self-interest*. There are critics, and there are hypercritics. The former are scholarly and gentlemanly even when they expose our worst faults, the latter, — pedantic and impertinent, and, I am sorry to say, some parts of my critics reviews came dangerously near establishing their right to the larger title.

Nov. 20, 1896.

James A. Craig, University of Michigan.

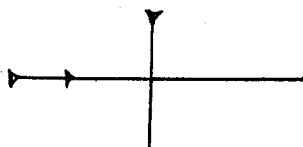
Corrections to Vol. I.

Abbreviations: P. = Page, l. = line, i = instead of, n.w. = nothing wanting.

[illegible]

Index.

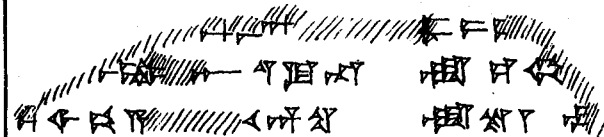

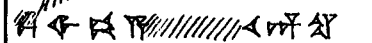



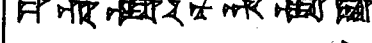
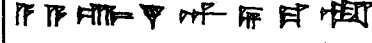
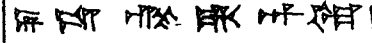

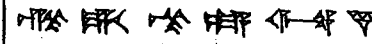

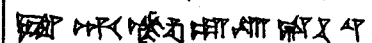

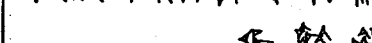

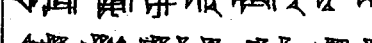
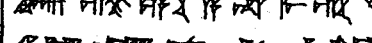


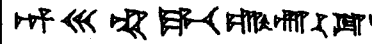
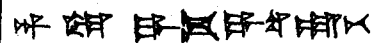
| Page. | |
|---------|---|
| 1 - 2 | Bu. 89, 4-26, 209. A prayer of Asurbanipal. |
| 3 - 5 | S. 789 + 949. Prayer to Samas 'the unbribable judge' |
| 5 | K. 6172. Incantations and directions for ceremonies - a fragment. |
| 6 - 7. | K. 143. Prayer and incantation. Published (except one frag) by Lenormant <i>Choix de T.</i> p. 269. <u>very</u> incorrectly. |
| 8. | Rm. 2 ^m , 150. Incantations, prayers & directions for ceremonies. |
| 9 - 10. | Rm. 2, 159. " " " " |
| 11. | K. 4609. " with interlinear translation. |
| 12 - 13 | K. 48. " , mention of hymns to various gods. |
| 14 - 15 | K. 255. " |
| 16 - 18 | K. 232. A mythological fragment. |
| 18. | K. 11243. Incantation with colophon similar to those in <i>Maxlû II.</i> The frag added in Cat. must have been preceded by one or more signs. |
| 19. | K. 11530. Directions given about the sacrifice of fatted oxen and sheep, etc. |
| 20. | K. 418. Document sealed and witnessed, recording an unnamed gift to the god Nin-It, from the son and grand-son of a high-priest, for the preservation of the life of Asurbanipal. |
| 21. | K. 3582. Hymn to a Goddess. - [Ishtar]. |



Bu 89,4-26,209.Obr.

1. [~~Handwritten text~~]
2. [Handwritten text]
3. [Handwritten text]
4. [Handwritten text]
5. [Handwritten text]
6. [Handwritten text]
7. [Handwritten text]
8. [Handwritten text]
9. [Handwritten text]
10. [Handwritten text]
11. [Handwritten text]
12. [Handwritten text]
13. [Handwritten text]
14. [Handwritten text]
15. [Handwritten text]
16. [Handwritten text]
17. [Handwritten text]
18. [Handwritten text]
19. [Handwritten text]
20. [Handwritten text]
21. [Handwritten text]
22. [Handwritten text]
23. [Handwritten text]
24. [Handwritten text]
25. [Handwritten text]
26. [Handwritten text]
27. [Handwritten text]
28. [Handwritten text]

Bu.89,4-26,209, Rev.

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 
9. 
10. 
11. 
12. 
13. 
14. 
15. 
16. 
17. 
18. 
19. 
20. 
21. 
22. 

Space.

- Variant readings of dup. K. 8457+8926 - here designated by V. 1) V. omit. 2) V. reverses the order of ll. 15 v16 p17. 16, 15. 3) V. MK. 4) V. inserts FIFE. 5) V. MK. ~~XX~~.

- | | | |
|-----|-----------------|-----------|
| 22. | 必 珍 珍 珍 珍 | 今 今 今 今 |
| 23. | 平 珍 珍 珍 珍 | 今 今 珍 珍 |
| 24. | 珍 珍 人 會 珍 珍 珍 | 珍 珍 人 珍 |
| 25. | 珍 珍 人 珍 珍 珍 | 珍 珍 人 珍 珍 |
| 26. | 珍 珍 人 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 27. | 珍 珍 人 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 28. | 珍 珍 人 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 29. | 珍 珍 人 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 30. | 珍 珍 人 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 31. | 珍 珍 珍 珍 珍 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 32. | 珍 珍 珍 珍 珍 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 33. | 珍 珍 珍 珍 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |
| 34. | 珍 珍 珍 珍 珍 珍 珍 | 珍 珍 珍 珍 |

S. 787 + S. 949. Reverse.

1. 丁巳年正月十五日午時開光
2. 丁巳年正月十五日午時開光
3. 丁巳年正月十五日午時開光
4. 丁巳年正月十五日午時開光
5. 丁巳年正月十五日午時開光
6. 丁巳年正月十五日午時開光

9) V. 命令, 10) V. 读 11) V. 看, 12) V. 听, 13) V. 写, 14) V. 读
15) V. reads, 16) V. writes

S. 787 + S. 949 Rev. contd.

- [illegible]

K. 6172.

- [illegible]

- [illegible]

* Cf. Neb. VR. 34 III. 7-8.

- | | |
|-----|---------------------|
| 1. | [主] 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 2. | [主] 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 3. | [主] 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 4. | [主] 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 5. | [主] 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 6. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 7. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 8. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 9. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 10. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 11. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 12. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 13. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 14. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 15. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 16. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 17. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |
| 18. | 王 王 王 王 王 王 王 王 |

Rm. 2 III. 150.

| | |
|-----|------|
| 1. | Obv. |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |
| 6. | |
| 7. | |
| 8. | |
| 9. | |
| 10. | |
| 11. | |
| 12. | |
| 13. | |
| 14. | |
| 15. | |
| | Rev. |
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |
| 6. | |
| 7. | |
| 8. | |
| 9. | |
| 10. | |
| 11. | |
| 12. | |
| 13. | |

[illegible]

Rm. 2.I.159.

Obv. contd. & Rev.

[illegible]

1. 天
2. 全
3. 年
4. 備
5. 平
6. 民
7. 一
8. 人
9. 天
10. 全
11. 年
12. 備
13. 平
14. 民
15. 一
16. 人
17. 天
18. 全
19. 年
20. 備
21. 平
22. 民
23. 一
24. 人
25. 天
26. 全
27. 年
28. 備
29. 平
30. 民
31. 一
32. 人
33. 天
34. 全
35. 年
36. 備
37. 平
38. 民
39. 一
40. 人
41. 天
42. 全
43. 年
44. 備
45. 平
46. 民
47. 一
48. 人
49. 天
50. 全
51. 年
52. 備
53. 平
54. 民
55. 一
56. 人
57. 天
58. 全
59. 年
60. 備
61. 平
62. 民
63. 一
64. 人
65. 天
66. 全
67. 年
68. 備
69. 平
70. 民
71. 一
72. 人
73. 天
74. 全
75. 年
76. 備
77. 平
78. 民
79. 一
80. 人
81. 天
82. 全
83. 年
84. 備
85. 平
86. 民
87. 一
88. 人
89. 天
90. 全
91. 年
92. 備
93. 平
94. 民
95. 一
96. 人
97. 天
98. 全
99. 年
100. 備
101. 平
102. 民
103. 一
104. 人
105. 天
106. 全
107. 年
108. 備
109. 平
110. 民
111. 一
112. 人
113. 天
114. 全
115. 年
116. 備
117. 平
118. 民
119. 一
120. 人
121. 天
122. 全
123. 年
124. 備
125. 平
126. 民
127. 一
128. 人
129. 天
130. 全
131. 年
132. 備
133. 平
134. 民
135. 一
136. 人
137. 天
138. 全
139. 年
140. 備
141. 平
142. 民
143. 一
144. 人
145. 天
146. 全
147. 年
148. 備
149. 平
150. 民
151. 一
152. 人
153. 天
154. 全
155. 年
156. 備
157. 平
158. 民
159. 一
160. 人
161. 天
162. 全
163. 年
164. 備
165. 平
166. 民
167. 一
168. 人
169. 天
170. 全
171. 年
172. 備
173. 平
174. 民
175. 一
176. 人
177. 天
178. 全
179. 年
180. 備
181. 平
182. 民
183. 一
184. 人
185. 天
186. 全
187. 年
188. 備
189. 平
190. 民
191. 一
192. 人
193. 天
194. 全
195. 年
196. 備
197. 平
198. 民
199. 一
200. 人
201. 天
202. 全
203. 年
204. 備
205. 平
206. 民
207. 一
208. 人
209. 天
210. 全
211. 年
212. 備
213. 平
214. 民
215. 一
216. 人
217. 天
218. 全
219. 年
220. 備
221. 平
222. 民
223. 一
224. 人
225. 天
226. 全
227. 年
228. 備
229. 平
230. 民
231. 一
232. 人
233. 天
234. 全
235. 年
236. 備
237. 平
238. 民
239. 一
240. 人
241. 天
242. 全
243. 年
244. 備
245. 平
246. 民
247. 一
248. 人
249. 天
250. 全
251. 年
252. 備
253. 平
254. 民
255. 一
256. 人
257. 天
258. 全
259. 年
260. 備
261. 平
262. 民
263. 一
264. 人
265. 天
266. 全
267. 年
268. 備
269. 平
270. 民
271. 一
272. 人
273. 天
274. 全
275. 年
276. 備
277. 平
278. 民
279. 一
280. 人
281. 天
282. 全
283. 年
284. 備
285. 平
286. 民
287. 一
288. 人
289. 天
290. 全
291. 年
292. 備
293. 平
294. 民
295. 一
296. 人
297. 天
298. 全
299. 年
300. 備
301. 平
302. 民
303. 一
304. 人
305. 天
306. 全
307. 年
308. 備
309. 平
310. 民
311. 一
312. 人
313. 天
314. 全
315. 年
316. 備
317. 平
318. 民
319. 一
320. 人
321. 天
322. 全
323. 年
324. 備
325. 平
326. 民
327. 一
328. 人
329. 天
330. 全
331. 年
332. 備
333. 平
334. 民
335. 一
336. 人
337. 天
338. 全
339. 年
340. 備
341. 平
342. 民
343. 一
344. 人
345. 天
346. 全
347. 年
348. 備
349. 平
350. 民
351. 一
352. 人
353. 天
354. 全
355. 年
356. 備
357. 平
358. 民
359. 一
360. 人
361. 天
362. 全
363. 年
364. 備
365. 平
366. 民
367. 一
368. 人
369. 天
370. 全
371. 年
372. 備
373. 平
374. 民
375. 一
376. 人
377. 天
378. 全
379. 年
380. 備
381. 平
382. 民
383. 一
384. 人
385. 天
386. 全
387. 年
388. 備
389. 平
390. 民
391. 一
392. 人
393. 天
394. 全
395. 年
396. 備
397. 平
398. 民
399. 一
400. 人
401. 天
402. 全
403. 年
404. 備
405. 平
406. 民
407. 一
408. 人
409. 天
410. 全
411. 年
412. 備
413. 平
414. 民
415. 一
416. 人
417. 天
418. 全
419. 年
420. 備
421. 平
422. 民
423. 一
424. 人
425. 天
426. 全
427. 年
428. 備
429. 平
430. 民
431. 一
432. 人
433. 天
434. 全
435. 年
436. 備
437. 平
438. 民
439. 一
440. 人
441. 天
442. 全
443. 年
444. 備
445. 平
446. 民
447. 一
448. 人
449. 天
450. 全
451. 年
452. 備
453. 平
454. 民
455. 一
456. 人
457. 天
458. 全
459. 年
460. 備
461. 平
462. 民
463. 一
464. 人
465. 天
466. 全
467. 年
468. 備
469. 平
470. 民
471. 一
472. 人
473. 天
474. 全
475. 年
476. 備
477. 平
478. 民
479. 一
480. 人
481. 天
482. 全
483. 年
484. 備
485. 平
486. 民
487. 一
488. 人
489. 天
490. 全
491. 年
492. 備
493. 平
494. 民
495. 一
496. 人
497. 天
498. 全
499. 年
500. 備
501. 平
502. 民
503. 一
504. 人
505. 天
506. 全
507. 年
508. 備
509. 平
510. 民
511. 一
512. 人
513. 天
514. 全
515. 年
516. 備
517. 平
518. 民
519. 一
520. 人
521. 天
522. 全

K. 48 Obv.

The image shows a fragment of a clay tablet with a large area of diagonal hatching. Several lines of cuneiform text are visible, arranged in two columns. The text is numbered on the left margin as follows:

- 13. [Cuneiform]
- 14. [Cuneiform]
- 15. [Cuneiform]
- 16. [Cuneiform]
- 17. [Cuneiform]
- 18. [Cuneiform]
- 19. [Cuneiform]
- 20. [Cuneiform]
- 21. [Cuneiform]
- 22. [Cuneiform]
- 23. [Cuneiform]
- 24. [Cuneiform]

The text continues below the hatched area, also numbered on the left margin:

- 25. [Cuneiform]
- 26. [Cuneiform]
- 27. [Cuneiform]
- 28. [Cuneiform]
- 29. [Cuneiform]
- 30. [Cuneiform]

- [illegible]

* Later addition.

Col. I.

Col. II.

[illegible]

K 255, Rev.

Col. IV.

Col. III.

| | | |
|-----|---|---|
| 1. | 𠂇 | 𠂇 |
| 2. | 𠂇 | 𠂇 |
| 3. | 𠂇 | 𠂇 |
| 4. | 𠂇 | 𠂇 |
| 5. | 𠂇 | 𠂇 |
| 6. | 𠂇 | 𠂇 |
| 7. | 𠂇 | 𠂇 |
| 8. | 𠂇 | 𠂇 |
| 9. | 𠂇 | 𠂇 |
| 10. | 𠂇 | 𠂇 |
| 11. | 𠂇 | 𠂇 |
| 12. | 𠂇 | 𠂇 |
| 13. | 𠂇 | 𠂇 |
| 14. | 𠂇 | 𠂇 |
| 15. | 𠂇 | 𠂇 |
| 16. | 𠂇 | 𠂇 |
| 17. | 𠂇 | 𠂇 |
| 18. | 𠂇 | 𠂇 |
| 19. | 𠂇 | 𠂇 |
| 20. | 𠂇 | 𠂇 |
| 21. | 𠂇 | 𠂇 |
| 22. | 𠂇 | 𠂇 |
| 23. | 𠂇 | 𠂇 |
| 24. | 𠂇 | 𠂇 |
| 25. | 𠂇 | 𠂇 |
| 26. | 𠂇 | 𠂇 |

K. 232 Obv.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.
- 32.
- 33.
- 34.
- 35.
- 36.
- 37.
- 38.
- 39.
- 40.

1. 无字
 2. 无字
 3. 无字
 4. 无字
 5. 无字
 6. 无字
 7. 无字
 8. 无字
 9. 无字
 10. 无字
 11. 无字
 12. 无字
 13. 无字
 14. 无字
 15. 无字
 16. 无字
 17. 无字
 18. 无字
 19. 无字
 20. 无字
 21. 无字
 22. 无字
 23. 无字
 24. 无字
 25. 无字
 26. 无字
 27. 无字
 28. 无字
 29. 无字
 30. 无字
 31. 无字
 32. 无字
 33. 无字
 34. 无字
 35. 无字
 36. 无字
 37. 无字
 38. 无字
 39. 无字
 40. 无字

K. 232 Rev.

1. 天子命
2. 天子命
3. 天子命
4. 天子命
5. 天子命
6. 天子命
7. 天子命
8. 天子命
9. 天子命
10. 天子命
11. 天子命
12. 天子命
13. 天子命
14. 天子命
15. 天子命
16. 天子命
17. 天子命
18. 天子命
19. 天子命
20. 天子命
21. 天子命
22. 天子命
23. 天子命
24. 天子命
25. 天子命

26. 而令于二司會之發四時不身能言新萬天
27. 乃王若大為四司益美令令必占新新而古古而
28. 新新即良金中四四令一令一益美至水
29. 新命合（此處有斜線塗抹）令四一良一古而
30. 必四（此處有斜線塗抹）四四四而多令并手
31. 古而金中
32. 令令
33. 一開
34. 而水
35. 四四四而
36. 古
37. 令
38. 手

K. 11243.







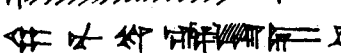





1. 漢書
2. 卷之
3. 一
4. 漢書
5. 卷之
6. 一
7. 漢書
8. 卷之
9. 一
10. 漢書
11. 卷之
12. 一
13. 漢書
14. 卷之

K. 11530.

Obverse:

End:

Reverse:

1.  父其
2.  一 物 用 子 子
3.  子 子 子 子
4.  子 子 子 子
5.  子 子 子 子
6.  子 子 子 子
7.  子 子 子 子
8. 子 子 子 子 子 子 子 子
9. 子 子 子 子 子 子 子 子
10. 子 子 子 子 子 子 子 子
11. 子 子 子 子 子 子 子 子
12. 子 子 子 子 子 子 子 子
13. 子 子 子 子 子 子 子 子
14. 子 子 子 子 子 子 子 子
15. 子 子 子 子 子 子 子 子
16. 子 子 子 子 子 子 子 子
17. 子 子 子 子 子 子 子 子
18.  子 子 子 子 子 子 子 子
19. 子 子 子 子 子 子 子 子
20. 子 子 子 子 子 子 子 子
21.  子 子 子 子 子 子 子 子
22.  子 子 子 子 子 子 子 子
23.  子 子 子 子 子 子 子 子
24.  子 子 子 子 子 子 子 子

K. 418, on box.
K. 145.418, on tablet.

Obv.

Rev.

1. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
2. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
3. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
4. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵



5. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
6. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
7. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
8. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
9. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
10. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
11. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
12. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
13. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
14. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
15. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
16. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
17. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
18. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵

1. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
2. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
3. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
4. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
5. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
6. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
7. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
8. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
9. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
10. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
11. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
12. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
13. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
14. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
15. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
16. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
17. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵
18. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵

¹ Catalogue, nr. "Partly defaced but pretty certain."

Dr. Bezold's suggestion that this text "seems to be a prayer" (Cat. p. 103) is probably due to over-haste in reading.

[illegible][illegible]

